联合国 S/2020/333

安全理事会

Distr.: General
29 April 2020
Chinese
Original: Arabic

2020年4月26日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨向你转达阿拉伯叙利亚共和国对秘书长关于安全理事会第2139(2014)、2165(2014)、2191(2014)、2258(2015)、2332(2016)、2393(2017)、2401(2018)、2449(2018)和2504(2020)号决议执行情况的第六十六次报告(S/2020/327)的立场。

阿拉伯叙利亚共和国政府感到遗憾的是，秘书长报告的撰写人和人道主义事务协调厅(人道协调厅)继续对阿拉伯叙利亚共和国及其机构采取消极和政治化的做法。在目前的报告中，他们继续无视阿拉伯叙利亚共和国政府在对前几份报告的答复中一再表示的关切。

叙利亚政府再次重申，叙利亚人遭受苦难的主要原因仍然是武装恐怖主义团体的行动，以及后者不断得到众所周知的国家的支持。除此之外，少数国家还通过实施“单方面胁迫性措施”对叙利亚人实施经济恐怖主义。

阿拉伯叙利亚共和国政府还再次呼吁人道协调厅工作人员，停止试图将秘书处关于叙利亚人道主义局势的报告从联合国报告变为这样一种报告，即为某些敌视叙利亚的西方国家的议程服务，而不考虑叙利亚人的人道主义局势，特别是冠状病毒病大流行的全球影响，以及需要采取真正的应对措施来减轻这场危机对叙利亚人的影响。这种态度违反了人道主义工作的原则，浪费了联合国的人力物力，严重损害了联合国的信誉及其报告的客观性。

阅读秘书长的第六十六次报告让人心生很多疑问，这些问题不仅令叙利亚政府感到关切，也令所有叙利亚人和关心叙利亚人道主义局势的所有人感到关切。其中一些问题和关切如下：

- 秘书处是否没有注意到，为应对冠状病毒病大流行，应明确要求那些鼓吹关心叙利亚人生命的国家停止实施单方面经济胁迫措施，这些措施已影响到所有叙利亚人的生活？这些国家应承认，尽管有这些制裁，叙利亚政府为应对这一全球威胁作出了巨大努力。这些国家不应只是零星、胆怯地呼吁冻结尚未产生任何效果的制裁，因为这些国家坚持继续以叙利亚人民为目标。是谁向报告撰写人发出指示，要求他们无视多年来对叙利亚实施的

单方面胁迫性经济措施对重要部门满足叙利亚人需求和基本要求以及采取有效人道主义应对措施的能力的影响，特别是应对冠状病毒病大流行？

- 报告指出，Aluk 水厂是大约 460 000 人(用户总数超过 100 万)的主要水源，为什么不点名多次扰乱水厂服务的一方呢？正是那一方蓄意侵犯了阿拉伯叙利亚共和国的领土完整和主权。为什么不点名一直支持武装恐怖主义团体的方面呢？这些团体最近袭击了人道主义工作人员，打死打伤多人(如报告第 6 段所指)？
- 叙利亚政府在叙利亚西北部的军事行动是对武装恐怖主义团体在土耳其政权直接支持下袭击平民和民用基础设施的回应，土耳其政权理应遵守已签署的协议。
- 我们不得不再次提醒你，美利坚合众国是向 Rukban 难民营运送人道主义援助的主要障碍，也是造成其居民痛苦的主要原因。面对美国的政策，出于对平民生活和运送人道主义援助的关切，叙利亚政府继续与俄罗斯联邦合作，帮助数千名难民营居民返回自己的村庄，帮助他们恢复正常生活。
- 秘书处和报告撰写人坚持无视土耳其在叙利亚领土上的敌对活动的理由是什么？土耳其继续违反最基本的国际法规则，包括夺取大片土地，正如报告第 13 段提到的“非国家武装团体”正在做的那样。
- 为什么报告撰写人在报告的几个段落中坚持依赖虚假信息、可疑来源和捏造的新闻？根据这些信息不断试图玷污叙利亚政府形象的目的是什么？对叙利亚人道主义局势的专业客观评估取决于秘书处在多大程度上使用合格的人道主义专业人员，他们遵循真正的且非政治化的人道主义做法，不屈从于西方的压力。
- 叙利亚政府感到遗憾的是，报告撰写人继续使用“难以到达的地区”等过时术语，并声称叙利亚政府不准进入这些地区。现实情况是，人道协调厅官员正在故意缩减联合国对从恐怖主义手中解放出来的地区的叙利亚人需求的回应。这些地区在解放之前被认为是高度优先领域。有关方面还为它们发起了要求人道主义准入的宣传和呼吁。
- 叙利亚政府拒绝秘书处继续推动跨境援助，并强调这种援助无效。叙利亚政府重申，联合国监测机制仍然无法核实，这类援助是否送达适当的叙利亚平民的手中。

叙利亚政府重申，安全理事会应停止发布这些月度报告。它们的目的无非是为某些敌视叙利亚的国家提供一个宣传和诋毁叙利亚国家的平台。这些报告浪费了物力人力，这些资源本可以用于向叙利亚人民提供实际援助而非想象中的援助。应把这些月度报告改为半年度报告，并以专业、可信的方式撰写。

请将本函作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·**贾法里**(签名)